



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Drogi Użytkowniku

Dziękujemy za wybranie marki Redragon. Przed pierwszym użyciem przeczytaj instrukcję. Aby chronić swoje prawa i korzystać z lepszej obsługi klienta, zwróć uwagę na nasze warunki gwarancji.

1. W okresie gwarancji zapewniamy naprawę lub wymianę produktu w przypadku usterek wynikających z wad materiałowych lub produkcyjnych. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek nieprawidłowego użytkowania, samodzielnego demontażu, mechanicznych uszkodzeń, kontaktu z wodą, niewłaściwego podłączenia lub działania sił zewnętrznych, takich jak pożar, powódź czy inne klęski żywiołowe.
2. Części eksploatacyjne oraz części zamienne nie są objęte naszą gwarancją.

Dane producenta i importera

Producent: Redragon

Importer i dystrybutor:

ITRG-ZIĘBA-MAGIERA-STYLIŃSKI SPÓŁKA JAWNA

Christo Botewa 6B/B4

30-798 Kraków, Polska

NIP: 9452174051

Opis produktu

Bragi K688-RGB-PRO to pełnowymiarowy model, który oferuje trzy tryby łączności. Wyposażony w przełączniki Redragon Dragon Grownl, zapewnia płynne, ciche pisanie. Dzięki funkcji hot-swap i pełnej programowalności klawiszy umożliwia pełną personalizację. Programowalne podświetlenie RGB dodają atrakcyjnego wyglądu.

Zawartość zestawu:

- ✓ Klawiatura Redragon Bragi
- ✓ Kabel USB-C
- ✓ Narzędzie do ściągania klawiszy
- ✓ Narzędzie do wyciągania switchy
- ✓ Naklejka Redragon
- ✓ Instrukcja obsługi

Specyfikacja

- Typ klawiatury: Mechaniczna
- Rodzaj przełączników: Dragon growl
- Wymiary klawiatury 394 x 144 x 38 mm
- Waga klawiatury: 800 g
- Bateria: 4000mAh Li Ion
- Tryby połączenia: przewodowy/2.4 GHz / BT
- Ilość klawiszy: 98
- Anti-ghosting: pełny
- N-Key rollover: pełny
- Podświetlenie klawiszy: Tak (RGB)
- Obsługiwane systemy operacyjne: Windows, Mac OS, Linux

Maksymalna moc radiowa i parametry anteny

Częstotliwość pracy: 2402 MHz – 2480 MHz (Bluetooth), 2405 MHz – 2475 MHz (2.4GHz)

Liczba kanałów: 16 kanałów (tryb 2.4G), Bluetooth FHSS

Odstęp między kanałami: 1 MHz (Bluetooth)

Typ modulacji: GFSK

Rodzaj anteny: Zintegrowana antena PCB

Maksymalny zysk anteny: 2,34 dBi – moduł klawiatury, -0,71 dBi – odbiornik USB

Maksymalna moc wyjściowa (EIRP): 4,41 dBm

Szerokość pasma kanału (OCB): 1279 kHz

EIRP: 4,41 dBm < 20 dBm

Adaptacyjny system transmisji: Tak (Adaptive FHSS)

Spełnia wymagania: EN 50663:2017, EN 62479:2010

Połączenie Przewodowe

1. Ustaw przełącznik w pozycji: **2.4G OFF / BT OFF**.
2. Połącz klawiaturę z komputerem za pomocą kabla USB.
3. Komputer automatycznie rozpozna i skonfiguruje urządzenie.

Połączenie Bezprzewodowe 2.4G

1. Ustaw przełącznik w pozycji: **2.4G / BT**.
2. Naciśnij i przytrzymaj odpowiednią kombinację klawiszy – dioda LED zacznie szybko migać na biało.
3. Podłącz odbiornik (dongle) do komputera. Po sparowaniu dioda LED zmieni kolor na stały biały.

Połączenie bezprzewodowe BT

1. Ustaw przełącznik w pozycji: **2.4G / OFF / BT**.
2. Naciśnij i przytrzymaj klawisz **1, 2 lub 3** przez kilka sekund – dioda zacznie migać (odpowiednio na czerwono, zielono lub niebiesko).
3. Włącz wyszukiwanie urządzeń Bluetooth w swoim komputerze/telefonie i wybierz nazwę klawiatury, aby sparować urządzenie.
4. Po sparowaniu dioda LED zmieni kolor na stały. Krótkie naciśnięcie klawiszy 1/2/3 pozwala na szybkie przetaczanie się między zapamiętanymi urządzeniami.

Funkcje Podświetlenia i Skrótów

- **Zmiana trybów:** Domyślny tryb podświetlenia można zmieniać cyklicznie za pomocą kombinacji z klawiszem **FN**.
- **Regulacja:** Możesz dostosować prędkość animacji oraz poziom jasności podświetlenia.
- **Nagrywanie własnego podświetlenia:** Naciśnij klawisz **Backspace**, aby rozpocząć nagrywanie. Dioda CAPS LED zacznie powoli migać. Naciskaj dany klawisz, aby wybrać żądany kolor. Po zakończeniu naciśnij ponownie **Backspace**, aby zapisać ustawienia.

- **Blokada Windows:** Naciśnij kombinację blokującą klawisz [WIN], aby uniknąć przypadkowego kliknięcia podczas gry (UWAGA: nie używaj tej blokady w trybie systemu MAC OS).
- **Przetaczanie Windows / MAC:** Naciśnij **FN + W**, aby przetączyć układ klawiszy między systemami Windows a MAC.
- **Reset fabryczny:** Naciśnij i przytrzymaj klawisze **FN + ESC**, aby przywrócić ustawienia domyślne.

Obsługa pokrętkła

- Domyślnie pokrętkło służy do **regulacji głośności**.
- Naciśnij pokrętkło, aby przetączyć je w **tryb regulacji podświetlenia** – obracanie nim zmienia wtedy jasność klawiatury.

Tabela Klawiszy Funkcyjnych (FN)

Kombinacja klawiszy	Funkcja w systemie WINDOWS	Funkcja w systemie MAC OS
FN + F1	Jasność ekranu -	Jasność ekranu -
FN + F2	Jasność ekranu +	Jasność ekranu +
FN + F3	Rozpoznawanie mowy / Cortana	Mission Control / Wyszukiwanie
FN + F4	Pokaż pulpit	Spotlight
FN + F5	Poprzedni utwór	Poprzedni utwór
FN + F6	Zmniejszenie głośności	Zmniejszenie głośności
FN + F7	Zwiększenie głośności	Zwiększenie głośności

Ładowanie i Oszczędzanie Energii

- Podłącz klawiaturę do komputera za pomocą kabla, aby ją naładować. Podczas ładowania dioda LED będzie powoli migać.
- **Wskaźnik baterii:** Naciśnij i przytrzymaj [odpowiedni skrót], aby sprawdzić aktualny poziom naładowania na pasku diod.

- **Tryb uśpienia:** Podświetlenie wyłącza się automatycznie po 1 minucie bezczynności, a po dłuższym czasie klawiatura przechodzi w głęboki tryb uśpienia, aby oszczędzać baterię.

Często zadawane pytania (FAQ)

1. Brak reakcji klawiatury

- Podłączenie przewodowe: Sprawdź, czy kabel USB jest poprawnie podłączony do komputera lub spróbuj innego portu USB.
- Połączenie bezprzewodowe: Sprawdź, czy akumulator jest naładowany a odbiornik 2,4 GHz włożony do portu USB
- Połączenie Bluetooth: Sprawdź czy klawiatura jest poprawnie sparowana z komputerem.

2. Zalanie klawiatury

Natychmiast odłącz klawiaturę, usuń nadmiar płynu i pozostaw do całkowitego wyschnięcia.

3. Zasady bezpieczeństwa dotyczące baterii

- NIE wymieniaj baterii na model innego typu.
- NIE używaj urządzenia, jeśli bateria jest uszkodzona, np. rozdarta, zdeformowana, przecieka lub wydziela zapach elektrolitu.
- NIE dotykaj baterii, jeśli materiał wycieknie – w razie kontaktu ze skórą lub oczami natychmiast skonsultuj się z lekarzem.

Konserwacja i czyszczenie

- Używaj suchej, miękkiej ściereczki do czyszczenia klawiatury.
- Nie stosuj agresywnych środków chemicznych ani sprężonego powietrza o wysokim ciśnieniu.

Utylizacja i recykling

- Klawiaturę należy utylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.

Gwarancja

Gwarantem jest:

ITRG-ZIĘBA-MAGIERA-STYLIŃSKI SPÓŁKA JAWNA

Christo Botewa 6B/B4, 30-798 Kraków, Polska

NIP: 9452174051

Produkt objęty jest **24-miesięczną gwarancją** od daty zakupu, obejmującą wady materiałowe i produkcyjne. Serwis realizowany jest na podstawie dowodu zakupu po przekazaniu urządzenia do sprzedawcy. **Reklamację należy zgłosić bezpośrednio u sprzedawcy.**

Gwarancja nie obejmuje:

- Normalnego zużycia.
- Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem.
- Awarii wynikających z nieprawidłowego montażu lub stosowania niekompatybilnych akcesoriów.
- Napraw przeprowadzanych przez nieautoryzowane osoby.
- Uszkodzeń wynikających z działania czynników zewnętrznych, takich jak pożar, powódź czy wyładowania atmosferyczne.

Gwarancja obowiązuje **na terenie Rzeczypospolitej Polskiej** i nie wpływa na uprawnienia konsumenta wynikające z przepisów o rękojmi.

Dziękujemy za wybór **klawiatury Redragon Bragi**.

Życzymy satysfakcjonującego użytkowania.

Instrukcja dotycząca ochrony środowiska



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady.

Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.

Tego sprzętu nie wyrzucać do odpadów komunalnych!!! Wyrób należy utylizować poprzez selektywną zbiórkę w punktach do tego przygotowanych. Szczegółowe kwestie są regulowane przez przepisy prawne danego kraju



Oznakowanie CE wskazuje, że dany produkt wprowadzony na rynek europejski jest bezpieczny oraz **zgodny z wymaganiami dyrektyw unijnych** dotyczących zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska.

TŁUMACZENIE / TRANSLATION

Niniejszy dokument stanowi tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności sporządzonej w języku angielskim

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE



W odniesieniu do: ITRG-Zięba-Magiera-Styliński Spółka Jawna

My, Eastern Times Technology Co. Ltd

Adres: Building C&D, Nan An Industry Park, Youganpu Village, Fenggang City, Guangdong, China

Oświadczamy, że następujące urządzenie jest zgodne z Dyrektywą Rady EC w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE wydaną przez Komisję Wspólnoty Europejskiej.

Nazwa produktu: Klawiatura

Numer modelu: K688GB-RGB-PRO

Znak towarowy: Redragon

Obowiązujące normy:

EN55032:2015+A11:2020+A1:2020

ENIEC61000-3-2:2019 +A1:2021

EN55035:2017+A11:2020

EN61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022-01

ENIEC62368-1;2020+A11:2020

EN50663:2017, EN62479:2010

ETSI EN 300 328 v2.2.2(2019-07); ETSI EN 300 440 v 2.2.1(2018-07)

Ponadto oświadczamy, że w przypadku naruszenia tej Dyrektywy, świadomie lub nieświadomie, nasza firma ponosi pełną odpowiedzialność i przyjmie wszelkie konsekwencje w postaci odszkodowań lub kar nałożonych przez odpowiednie organy, jeśli produkt zostanie wprowadzony do obrotu.

Podpis i pieczęć firmowa:

Sippin (Sales Manager)

Data: 10 lutego 2026 r.